

## Das Moseltal – gemeinsam stärker!

Die Mosel ist das Rückgrat der Großregion Lothringen-Saarland-Rheinland-Pfalz-Luxemburg-Wallonien-Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens mit annähernd 12 Millionen Einwohnern.

### Einige Fakten:

Fast 4000 Winzer und Winzerbetriebe:

- Lorraine: Côtes de Toul 22, Moselle 33
- Luxemburg: 500
- Saarland: 33
- Rheinland-Pfalz: 3379

229 Weinbau-Ortschaften:

- Lorraine: Côtes de Toul 8, Moselle 23
- Luxemburg: 22
- Saarland: 4
- Rheinland-Pfalz: 172

10.500 Hektar Weinanbaufläche (Lorraine: 180, Luxemburg: 1350, Saarland: 110, Rheinland-Pfalz: 8880)

## La vallée de la Moselle – Plus fort ensemble !

La Moselle constitue l'épine dorsale de la Grande Région Lorraine-Pays de la Sarre-Rhénanie-Palatinat-Luxembourg-Wallonie-Communauté Germanophone de Belgique avec quelques 12 millions d'habitants.

### Quelques chiffres :

Près de 4000 entreprises viticoles et vigneronnes :

- Lorraine : Côtes de Toul 22, Moselle 33 ;
- Luxembourg : 500
- Pays de la Sarre : 33
- Rhénanie-Palatinat : 3379

229 Villages viticoles :

- Lorraine : Côtes de Toul 8, Moselle 23 ;
- Luxembourg : 22
- Pays de la Sarre : 4
- Rhénanie-Palatinat : 172

10.500 hectares de vignobles (Lorraine : 180, Luxemburg : 1350, Pays de la Sarre : 110, Rhénanie-Palatinat : 8880)

## Offizielle Projektpartner:

### Partenaires officiels du projet :

France — Frankreich

Chambre Régionale d'Agriculture de Lorraine  
ODG de l'AOC Côtes de Toul  
Syndicat des Viticulteurs de Moselle  
LEADER Groupe d'Action Locale Pays Terres de Lorraine

Contact: Peggy Dangelser

Tel.: +33 3 83 47 61 48

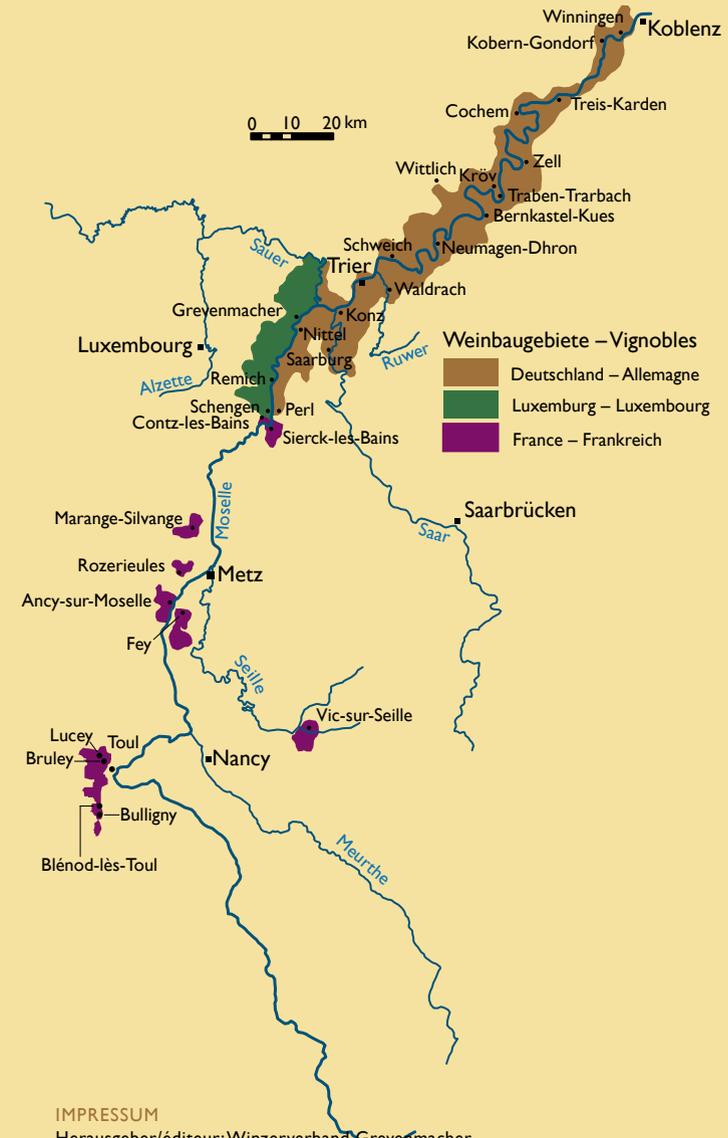
E-Mail: leader.terresdelorraine@yahoo.fr

Luxembourg — Luxemburg

Commission de Promotion des Vins et Crémants de Luxembourg  
Weinbauinstitut Luxemburg  
Winzerverband Luxemburg  
Service Géologique du Luxembourg  
LEADER Lokale Aktionsgruppe Miselerland  
Ansprechpartner/contact: Philippe Eschenauer  
Tel.: +352 75 01 39,  
E-Mail: philippe.eschenauer@miselerland.lu

Deutschland — Allemagne

Moselwein e.V.  
Landesamt für Geologie und Bergbau Rheinland-Pfalz  
Landesamt für Umwelt und Arbeitsschutz Saarland  
Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Rheinland-Pfalz  
Europäische Akademie für Wein und Kultur e.V.  
Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum Mosel  
Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz  
Landwirtschaftskammer Saarland  
Saarländischer Winzerverband e.V.  
Weinbauverband Mosel  
LEADER Lokale Aktionsgruppe Mosel  
LEADER Lokale Aktionsgruppe Moselfranken  
Ansprechpartner: Thomas Wallrich  
Tel. +49 6581 8 12 80  
E-Mail: info@lag-moselfranken.de



### IMPRESSUM

Herausgeber/éditeur: Winzerverband Grevenmacher  
Fotos und Karte/photos et carte :  
ODG Côtes de Toul, Leader Miselerland, arnoldi-design  
Moselwein e.V., K. Kirch, GEOboden, A. Schmitz, E.-D. Spies



Entwicklungsprogramm PAUL, Land Rheinland-Pfalz, Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Fonds européen agricole pour le développement rural : l'Europe investit dans les zones rurales.

Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums:  
Hier investiert Europa in ländliche Gebiete.



TERROIR MOSELLE



GEMEINSAM STÄRKER  
PLUS FORT ENSEMBLE

UN PROJET EUROPÉEN DES VITICULTEURS DE LA VALLÉE DE LA MOSELLE

EIN EUROPÄISCHES PROJEKT DER WINZER DES MOSELTALS



TERROIR MOSELLE



## TERROIR MOSEL

ist ein französisch-luxemburgisch-deutsches Projekt zur Förderung von Image und Bekanntheit der Weine des europäischen Tals der Mosel.

### Die Mosel – ein europäischer Fluss

Die Mosel ist ein europäischer Fluss, der Frankreich, Luxemburg und Deutschland miteinander verbindet. 550 Kilometer europäische Erd- und Kulturgeschichte, von der Quelle in den Vogesen über das Lothringische Becken, die Luxemburger Bucht und das Rheinische Schiefergebirge bis zur Mündung bei Koblenz in den Rhein.

### Das Moseltal – ein europäisches Terroir

Schon die Römer erkannten vor 2000 Jahren die klimatischen Vorzüge der abwechslungsreichen Mosellandschaften und nutzten sie zum Weinbau auf vielfältigem Untergrund. Seither gestalten Generationen von Winzern ein einzigartiges, europäisches Terroir reich an Natur, Tradition, Geschichte und Kultur.

### Die Weine des Moseltals – ein europäischer Genuss

Spiegel dieses Reichtums sind die Weine des Moseltals, die vom französischen Gris de Toul über den Crémant de Luxembourg bis zum Riesling der deutschen Schiefersteillagen eine unglaubliche Vielfalt bieten, die auf traditionellen Rebsorten, Anbaumethoden und Herstellungsweisen gründet. Weine aus drei verschiedenen Ländern, aber mit gemeinsamer Herkunft: einmalig in Europa.

Côtes de Toul: Bruley (F)



## TERROIR MOSELLE

est un projet franco-germano-luxembourgeois pour la promotion de l'image et de la notoriété des vins de la vallée européenne de la Moselle.

### La Moselle – une rivière européenne

La Moselle est une rivière européenne qui unit la France, le Luxembourg et l'Allemagne. De sa source dans les Vosges, en passant par le Bassin Lorrain, le versant du Luxembourg et les montagnes schisteuses rhénanes jusqu'à son embouchure à Coblenz dans le Rhin, elle représente 550 kilomètres d'histoire géologique et de civilisation.

### La vallée de la Moselle – un terroir européen

Il y a 2000 ans, les Romains ont su reconnaître dans les paysages de la vallée de la Moselle un terroir propice à la culture de la vigne. Depuis lors, des générations de vigneronnes contribuent à la genèse de ce terroir européen sans pareil, aux richesses naturelles, traditions et cultures variées.

### Les vins de la Vallée de la Moselle – un délice européen

Les vins de la vallée de la Moselle, du Gris de Toul français au Riesling des versants escarpés allemands en passant par le Crémant de Luxembourg, sont le reflet de cette richesse culturelle qui s'appuie sur des procédés vitivinicoles et un encépagement traditionnels. Des vins d'une même origine, issus de trois pays différents : unique en Europe.

Obermosel: Nittel (D) und Machtum (L)



## Terroir Mosel – ein europäisches Projekt

In grenzüberschreitender Zusammenarbeit wollen die französischen, luxemburgischen und deutschen Moselwinzer mit diesem Projekt Image und Bekanntheit ihrer Weine fördern. Die Internationalität des Moseltals – drei Länder, ein Fluss – ist eine Besonderheit, die verstärkt genutzt werden muss.

Die Identität des Moselweins wird um eine europäische Dimension erweitert. Er wird zum europäischsten aller Weine.

Der Aufbau dieses Projektes und vor allem seine nachhaltige Umsetzung stellen eine große Herausforderung dar. In länderübergreifenden Gruppen sollen gemeinsame Inhalte zu den Themen „Naturraum und Landschaft“, „Weinbau und Önologie“ und „Kultur und Tradition“ abgestimmt werden.

Die transnationale Kommunikation wird die bestehenden Vermarktungsstrategien und weintouristischen Konzepte der einzelnen Produzenten und regionalen oder nationalen Organisationen ergänzen. Dies ist umso wichtiger, je weiter die Zielmärkte vom Moseltal entfernt liegen.

Nutzen auch Sie die Chance der internationalen Zusammenarbeit mit ihren Kolleginnen und Kollegen aus dem europäischen Moseltal.

Unter [www.terroirmoselle.eu](http://www.terroirmoselle.eu) finden Sie weitere Informationen und eine direkte Möglichkeit, mit uns Kontakt aufzunehmen.

Mittelmosel: Ürzig (D)



## Terroir Moselle – un projet européen

Par ce projet, les vigneronnes de la vallée de la Moselle, français, allemands et luxembourgeois, veulent promouvoir la notoriété de leurs vins en coopération transfrontalière. L'internationalité de la vallée de la Moselle – trois pays, une rivière – est une particularité exclusive dont il faudra tirer profit.

L'identité du vin mosellan sera enrichie d'une dimension européenne. Il sera le plus européen de tous les vins.

L'élaboration de ce projet et surtout sa mise en œuvre constituent un grand défi. Des groupes de travail internationaux développeront des contenus communs autour des thèmes « espace nature et paysage », « viticulture et œnologie » et « culture et tradition ».

La communication transnationale sera complémentaire aux concepts commerciaux et œno-touristiques existants des producteurs locaux et organisations régionales ou nationales. Elle prendra d'autant plus d'importance que les marchés ciblés sont éloignés de la vallée mosellane.

Venez relever ce défi avec nous et profitez des avantages d'une collaboration avec vos collègues de la vallée européenne de la Moselle.

Vous trouverez des informations complémentaires et une possibilité de prise de contact sous [www.terroirmoselle.eu](http://www.terroirmoselle.eu).

Terrassenmosel: Winingen (D)

